

MAY ■ 28 ■ 2023

Pentecost Sunday

Our Lady

of the

Assumption



Pentecost
Sunday

THE GIFT OF THE HOLY SPIRIT

Parish Office

Monday– Friday

■ 9 AM - 5 PM

209.634.2222

2602 S. WALNUT RD
TURLOCK, CA 95380

MAILING:

P. O. BOX 2030
TURLOCK, CA. 95381

Parish Staff

Father Manuel Sousa

■ Pastor

fmanuel@olassumption.net

Deacon Edwin Santiago

■ Deacon

mpsecs@charter.net

Deacon Stephen Valgos

■ Deacon

thecatholicdeacon7@gmail.com
www.thecatholicdeacon.com

Ashley Hendrex

■ Parish Director

ahendrex@olassumption.net

Zelia Freitas

■ Administrative Assistant

zfreitas@olassumption.net

Anna Vierra

■ Faith Formation Coordinator

avierra@olassumption.net

Taylor Drumonde

■ Administrative Assistant

■ Wedding Coordinator

tdrumonde@olassumption.net

Olivia Pears

■ VALER Coordinator

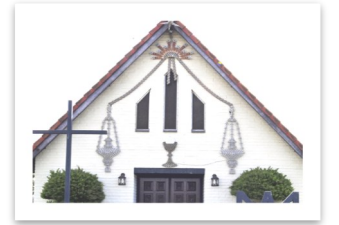
valer@olassumption.net

SUNDAY COLLECTION:

WEEKLY GIFTS GOAL: \$13,500

05.21.23 Regular Collection \$10,338.71

Catholic Communications \$2,044.75



CATHOLIC STEWARDSHIP PRINCIPLES

† GIVE TO THE LORD A PORTION OF YOUR INCOME

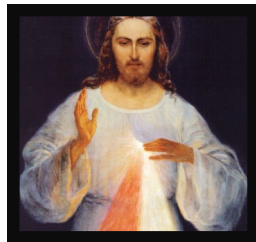
† MAKE YOUR GIFT A SACRIFICE

† USE YOUR CONTRIBUTION ENVELOPE OR
ONLINE GIVING

† 5% TO PARISH & 5% TO CHARITY

Festa Meeting June 14, 2023

6 PM Mass & 7 PM Festa Meeting



Divine Mercy

Prayer Group

Thursdays 4:30 PM

- First Church

The Divine Mercy Prayer Group meets to pray before the Blessed Sacrament weekly, and invites you to participate.

We Care Shelter



Please reserve a Tuesday night for your family and group to serve dinner at We Care. Every Tuesday has been reserved for OLA, but other nights available as well. Please contact

Christine Dores to reserve a date and learn more about We Care:

209.495.0586 cdores12@aol.com

Stewardship
A WAY OF LIFE



DANIEL SANTOS

Loan Officer, NMLS #1897781

209.622.8228 Cell

209.579.3029 Office

209.250.0871 Fax

dsantos@apmortgage.com

Falo Português
Hablo Español



SCAN ME!



apmlending.com/dsantos

2130 Geer Rd., Suite C
Turlock, CA 95382

NMLS #303733

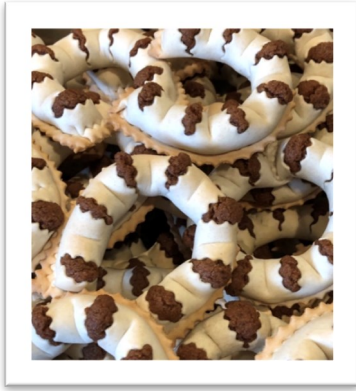


Valley Area Living Enabling Resources

V.A.L.E.R Office 209.634.0380

Monday - Thursday

■ 2 PM - 6 PM



We invite you to join us in making traditional Portuguese Sweets:

Pasta Sweets

Parish Hall
 May 29th - June 3rd
 8 AM Start Time



SAVE THE DATE
 FOR THE

50th Anniversary Parish Celebration

Please join us to celebrate
 50 Years of Our Lady of the
 Assumption Parish.

JUNE 11, 2023
 9 AM BILINGUAL MASS

Mass will be followed by a
 procession to the Parish Hall
 and luncheon.

Please RSVP for the luncheon.

2602 South Walnut Road Turlock CA 95380



FIRST FRIDAYS & FIRST SATURDAYS

THE DEVOTION OF REPARATION TO THE
 SACRED HEART OF JESUS AND THE
 IMMACULATE HEART OF MARY

BASIC ELEMENTS OF THE DEVOTION

1. Go to Confession
2. Attend Holy Mass and receive Holy Communion on both days in the spirit of reparation to the Sacred Heart of Jesus and to the Immaculate Heart of Mary
3. Pray the Rosary devoutly, meditating on the mysteries of Christ's life with the intention of making reparation
4. Adore the Blessed Sacrament for at least an hour

For more detailed Devotion information, visit:
mostsacredheart.com

FIRST FRIDAY

9 AM - 10 AM Confession in the Chapel
 9 AM - 5:30 PM Adoration in the Chapel
 6 PM - Mass in Portuguese in the Church

FIRST SATURDAY

9 AM-10 AM Holy Hour of Adoration & Confession in the Chapel
 10 AM - Bilingual Mass in the Chapel



Our Lady of the
Assumption

2602 South Walnut Road
 Turlock CA

RECHARGE

Marriage Retreat



John & Nichole
 Sablan

Friday 7-9pm
 Saturday 8am - 3pm



When: June 9th & 10th, 2023
 Where: All Saints University Parish
 4040 KcKenna Drive
 Turlock, CA
 Cost: \$45 - covers breakfast and lunch

Scan the QR Code or follow the link to register today!

<https://allsaintscsus.org/recharge-marriage-retreat-2023>



TURLOCK PREGNANCY
AND
HEALTH CENTER

baby bottle drive

Please pick up a baby bottle this Mother's Day,
fill it with your donation and return to the parish
on Father's Day, June 18th.

Thank you for your support of life!



OUR LADY OF THE ASSUMPTION
KNIGHTS OF COLUMBUS
COUNCIL #12847

SCHOLARSHIP APPLICATION NOW OPEN

OLA's Knights of Columbus offers scholarships for high school seniors or college students. We will be offering several scholarships starting at \$250. For more details, please see the application form- make sure to get the appropriate one.

Deadline
June 9th, 2023

Applications are located at the back of the church by the parish bulletin or online at olassumption.net

Applications are open to any body that has never received a scholarship from our Council.

For More Information contact:

Samuel Silveira
209-410-3590
silveirafam13@gmail.com

Have you heard about Spiritual Direction and are wondering what it is? Would you like to explore and deepen your relationship with Jesus through the help of a spiritual companion? If you'd like to learn more with a trained Spiritual Director, call Cheryl Silva at (209) 535-1126.

Mass Schedule

<u>Monday, Tuesday,</u> <u>Thursday and Friday</u> 9 AM Portuguese	<u>Saturday</u> 5:30 PM Mass English 7 PM Mass Portuguese
<u>Wednesday</u> 6 PM English	<u>Sunday</u> 9:30 AM Mass English 11:15 AM Mass Portuguese 1:30 PM Mass Latin 6 PM Mass English

3... 2... 1...



OLA Vacation Bible School
June 19th to 23rd
6 to 9pm

Registration dates:

Sat May 6th 5:30pm

Sun May 7th All Masses

Wed May 10th CCD End of

Year Celebration

Sat May 20th 5:30pm

Sunday May 21st All Masses

LAST DAY: FRIDAY, JUNE 2ND

\$40 Donation per Child

Contact Silvia:

209-535-7690

ola_vbs@yahoo.com

Volunteers Needed!

Follow us on Facebook
(OLA Vacation Bible School) &
Instagram (@ola_vbs) for updates!



Confession

Saturdays

5 PM–5:30 PM

Pray for the Sick

Heavenly Lord, we need Your divine intervention in our lives. We need You to empower our bodies with Your holy presence, and Your arms envelop our minds to soothe this pain. We shall not buckle under the strain and when it's a new day, our healed body will be a representation of Your power. Thank You, Your holiness for such attention to our lives, and In Christ's name, Amen.

Palmira Cardoso	Violante Silva
Jesuina Teixeira	Niveria Soares
Teresa Xavier	Jacob Bogacki
Marie Dixon	Steve Chambers
Maria de Jesus Pascoal	Maria Fernandina Carvalho
Lurdes Toledo	Cecilia Pires
Fatima Linhares	Bobby Moules
Frank Linhares	Elizabeth Baptista Silveira
João Parreira	Celeste Drumonde
Suzanna da Rosa	João Vitorino
Lucia Cardoso	Olivia Esteves
Joe Bettencourt	Anne Abruzzini
Tyler Jorge	Diane Silva
Serafina Jordão	John Silva
Christina Soares da Silva	George Azevedo
Maggie Azevedo Barker	Noelia Bettencourt
Filomena Fontes Sadler	Rose Cunha Bettencourt
Amy Águeda	Albert Bettencourt
José Azevedo	João Silveira
Lee Joseph Neves	Fr. Domingos Machado
Natalia Neves	João Sousa Araújo
Bernadette Luis	Maria Cabral
João Borba	Virginia Azevedo
Angela Agueda	Maria Emilia Nunes
Margarida Silva	Maria Emilia Nunes
Andrew Godunjo	Beth Holly

Do you have a family member who cannot leave home and is in need of Holy Communion and prayer? Please call Beatriz Lourenco (209) 668-3801.

Pray for the Recently Deceased

Eternal rest grant unto them, O Lord, and let perpetual light shine upon them. May their souls and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. Amen.

Jerry Lopes	Maria Luisa Sousa
Antonio Castro	Dean Silva
Rogério Borba	João Cardoso
Maria Santos	Antonio Rosa
Barbara Nelson	Luis Borba
Mary Fernandes	John Couto
Jerry Dover	Samuel Freitas
Maria Serafina Sousa	Edwina Luis
Maria Costa Barcelos	Carmen Sanchez
Maria Goulart	Antonio Rocha
Mary Couto	Arthur Silva
Jose Brasil	Maria José Pires
Eudóxia Sousa	Maria Madruga
Christopher De Sousa	

Mass Intentions

Monday • Segunda-Feira, May/Maio 26

9:00 AM – Português

† Eudóxia Sousa, e pelo Pe. Ivo Rocha, aniv. da sua Ordenação – dos filhos

Tuesday • Terça-Feira, May/Maio 30

9:00 AM – Português

† Helena Aguiar, aniv. da morte – da família

Wednesday • Quarta-Feira, May/Maio 31

6:00 PM – English

† João Luis Gonçalves – from Jorge, São and Catarina Azevedo

Thursday • Quinta-Feira, June/Junho 1

9:00 AM – Português

Int. de Jason Oliveira, aniv. do baptismo – dos pais

Friday • Sexta-Feira, June/Junho 2

9:00 AM – Português

† António Diniz – da esposa Maria

† Defuntos de Georgina Ourique

† Defuntos de Tony e Nellie Soares e Almas do Purgatório

† Francisco e Isabel Luis e familiares de Odelta Luis

† Jaime da Silva – da esposa Margarita

† Joe & David Pacheco – da família

† José Luis Melo – da esposa e filho

† José Rodrigues Oliveira – from David Ferreira

† Zoraida e Michael Dutra – de Maria José Soares

Int. de António Freitas, aniv. natalício – da família

Int. de Artur Cabral, aniv. natalício – da mãe Lee Cabral

Int. de João e Margarida Vitorino, filhos e netos

Int. de Peter & Catherine Freitas e família e int. de Angelina Vieira

Int. e saúde de Paulo Soares e família e de Cristina Soares da Silva e família

Pela conversão de Nikolas Cruz – de Elvina Flores

Pelos Benfeitores de Nossa Senhora da Assunção, vivos e falecidos

Saturday • Sábado, June/Junho 3

5:30 PM – English – **VIGIL of the MOST HOLY TRINITY**

Int. of Isabel Haley, anniv. of baptism – from parents Joe & Connie Madruga

7:00 PM – Português – VIGILIA da SANTÍSSIMA TRINDADE

† Ormecinda Borba, aniv. da morte – da filha Fatima Dias

Sunday • Domingo, June/Junho 4

9:30 AM – English – **MOST HOLY TRINITY**

† António Cabral – from Mike & Natalie Borba

† Emídio e Eugénia Soares – from family

† Fernando Faria Bettencourt – from David Ferreira

† Francisco Galhano e Luis Sousa – from wife and sister

† Henry Soares – from Teixeira family

† Joe Nunes – from wife and family

† Luis Borba – from family

† Sarah Sears – from Alfred Sears & family

† Serafim e Asselina Teixeira – from family

† Silva & Cahill deceased and living family

† Tony, John & Margaret Salvador, Guilhermina e José Gonçalves – from Mary

† Virginia Vitorino – from godson John Vitorino

Int. of Jorge Naranjo – from family

Int. of Michael & Melanie Lopes, wedding anniv. – from parents

11:15 AM – Português – SANTÍSSIMA TRINDADE

† Adriano Fagundes – da família

† António e Maria da Conceição Rosa

† Defuntos de António e Nelcina Brasil

† Defuntos de José e Maria da Neves Brasil

† Defuntos de Manuel e Fátima Soares

† Francisco Gomes – da esposa Georgina

† José e Alda Valadão – da família

† José Valte e Maria Celeste Avila – de Artur e Antelma Oliveira

† Manuel Matos e Defuntos de Maria Matos

† Pais de Hélio Couto

† Pais de José e Alfredina Sousa

† Pais e defuntos de João e Maria Emilia Nunes

† Vitalina e João Borges e José Coelho

Int. de António e Nélia Soares, aniv. do casamento

Int. de Georgina Gomes

Int. de Odelta Luis

Int. de Tibério e Rosa Azevedo e famílias

6:00 PM – English – MOST HOLY TRINITY

† Bob Andrade and deceased family of Manuel & Odelta Andrade

† Francisco & Ana da Silva – from family

† Jerry Lopes – from family

† Laudelina R. Alves – from family

Int. of Randel Gerard Montenegro – from Mary Jane & Ramon Montenegro

For Parish Community

Dignity
MEMORIAL

LAURA AGUEDA-RODRIGUEZ
Funeral Director Lic. 4423
Main 209-634-4904 | F 209-634-4907
Laura.Rodriguez@Dignitymemorial.com
CA Lic. Ins. OM37514 | FD 504

WHITEHURST-NORTON-DIAS
Funeral Service
286 W. Main Street | Turlock, CA 95380

CEM 494 CRM 770 P (209) 632-9111
CDA 114 CRM 194 F (209) 632-9119
FD 1843 CES 51557

LONNIE ALVARES
President/CEO

**TURLOCK MEMORIAL PARK
& FUNERAL HOME**

425 N. Soderquist Rd. | lalvares@turlockmemorialpark.com
Turlock, CA 95380 | www.turlockfuneralhome.com

Allen MORTUARY
Established 1927 • RD 452

247 North Broadway
Turlock, CA 95380
www.allenmortuary.com

Michael Allen
President

(209) 634-5829 • Fax: (209) 634-0665 • mike@allenmortuary.com

y.tb.
Travel Network

Michael & Diane Silva - Owners
Falo Portugues - Hablo Espanol
209-614-9030 or 209-914-3949

*For Online Reservations visit:
www.SilvaVacations.com

SilvaVacations.com
Referring Travel Agent

LUSOMEDIA VIDEO & SOUND PRODUCTIONS

DJ Helder
209-416-0025 STUDIO
209-638-6999 Mobile

Weddings, Quinceañeras, Birthdays, Concerts, Festivals

American info@rtpusa.com Video & Audio Engineer
Latino, Portuguese www.RTPUSA.com Lighting, Streaming, DJ, MC

Hilmar Animal Hospital

PETE HULSE, DVM

PH: (209) 632-3831
FX: (209) 632-3651
P.O. BOX 777 • HILMAR, CA 95324
Bloss Avenue at Lander

KOFC
KNIGHTS OF COLUMBUS
IN SERVICE TO ONE. IN SERVICE TO ALL.

Our Lady of the Assumption Catholic Church
Council #12847

Grand Knight: John Woodard (209)-900-3148
Deputy Grand Knight: Anthony Lopes (209)-241-1638
Finance: Daniel Santos (209)-622-8228

Atlantic Realty

2100 Geer Rd., Ste. B
Turlock, CA 95382
www.danielmaciel.com

Daniel Maciel
Falo Portugues - Hablo Español
Broker - Owner
Cell: 209.678.3159
Office: 209.668.0501
Fax: 888.575.0601
daniel@macielproperties.com

ALEGRIA RANCH
A Unique Ban Venue.

Lucia Aguiar
209-602-0172
AlegriaTurlock@gmail.com

Jennifer Avila
Jason Madruga
Jeremy Madruga
Josh Madruga

TURLOCK City Tow SERVICE

(209) 667-0734 24 Hour Towing & Storage

1308 W Linwood Ave. Turlock, CA 95380

B BERLINER COHEN LLP

Kevin F. Kelley
Partner
Kevin.kelley@berliner.com
www.berliner.com

MODESTO: 1601 I Street, Suite 150 | P 209.576.0111 | F 209.576.1076
MERCED: 2844 Park Avenue | P 209.385.0700 | F 209.385.3789

REPRO RESULTS
Reproductive Reproductive Organization

Locally Owned and Operated Since 2011
Repro Results Open Check Test

- ✓ Fast, accurate, affordable non-pregnancy testing
- ✓ dairy, beef, goats
- ✓ same day results

We also offer Milk Quality & Mastitis Testing
Free Local Courier Service Call Today! 209-632-5836

ORNELAS BALING SERVICE

1125 West Avenue South
Turlock, CA 95380

Manuel Ornelas
209.595.2451

JORGE F. DUARTE, D.D.S., INC.
A PROFESSIONAL DENTAL CORPORATION

2220 Colorado Avenue Turlock, CA 95382
(209) 669-9100

Elvis Dias
Realtor/Vendedor de Casas
209-678-1915
"I can't sing, but I can Sell!"

REALTOR MLS EQUAL OPPORTUNITY CENTURY 21 M&M AND ASSOCIATES

SANDERS MEAT
Sanders Meat Service

1220 South Ave Turlock, CA 95380
209-632-8427 209-634-7525

ANDY PIMENTEL

Silveira's Machine & Welding

P.O. BOX 11 - 213 S. TULLY
TURLOCK, CA 95381
PH (209) 634-7752

PORTABLE WELDING STEEL BEARINGS SPROCKETS
HELIARC ALL TYPES OF REPAIR WORK

Bom Apetite Catering

ROSEMARY SOUSA-JOHNSON
OWNER
PO Box 368
Denair, CA 95316
Phone: 209.632.4054
E-mail: rosemariyac@yahoo.com

www.ovcb.com

OAK VALLEY COMMUNITY BANK
Deep Roots ~ Strong Branches

Jaime Tavares
Turlock Branch Manager
209.633.2867

DUARTE TREES & VINES

Steve Scheuber
Field Representative

1555 Baldwin Road • Hughson, CA. 95326
Ph: (209) 531-0351 • Fax: (209) 531-0352
1-800-GRAFTED
cell: (209) 531-5065
email: steve@duartenumersey.com
web: www.duartenumersey.com

Custom LOCKSMITH & ALARM, Inc.

Mark Serpa
President
(209) 668-3606
Fax (209) 668-3706
522 E. Main St.
Turlock, Ca 95380

www.customlockandalarm.com
mserpa@customlockandalarm.com

REVOLUTION GENETICS

- Elite Dairy and Beef Genetics
- Artificial Insemination Services
- Advanced Reproductive Services
- Locally Owned & Operated

Johnnie Azevedo, Owner
209-678-1965

STRAIGHT UP FENCING
FOR ALL YOUR FENCE NEEDS
(209)648-5645

Tony Mendonca | mendonca87@sbcglobal.net
Lic # 501584

WIS&G
Winton-Ireland, Strom & Green
Insurance Agency

Glaucio Cota
Falo Portugues - Se Habla Espanol
627 E. Canal Drive
PO Box 3277
Turlock, CA 95381

Since 1913

p 209.667.0995
m 209.417.4258
f 209.667.7142
e gcota@wisg.com
www.wisg.com
Lic. #0596517